

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No 94-76 Of 305 P O Box 94948 Bogotá, Colombia, S.A
Tels (571) 6162051 6162061 6161859 6161869
Fax (571) 6161889

327 324

2352/P

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion 00058781 00000003 Folios
Fecha (AMD) 2001-06-11 15 52 00
Trámite 002 PATENTES D 1 REGISTRAD/ 444 REQUES
Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E S D

Ref Expediente No 00 058 781
Solicitud de Patente a nombre de
NOVARTIS AG

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 A No 94-76, of 305-306, obrando como apoderada de la sociedad Novartis AG, domiciliada en Basilea, Suiza, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta a su oficio No 1342 notificado por fijación en lista el día 3 de mayo de 2001, me permito manifestar lo siguiente

- 1 La dirección de mi mandante es Schwarzwaldallee 215, 4058 Basilea, Suiza
- 2 Acompaño al presente memorial el documento de cesión suscrito por el (los) inventor(es) a favor mi mandante

De conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, los documentos en inglés que se pretendan aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, el documento de cesión anexo a este memorial es válidamente presentado en idioma inglés y con la correspondiente Apostilla

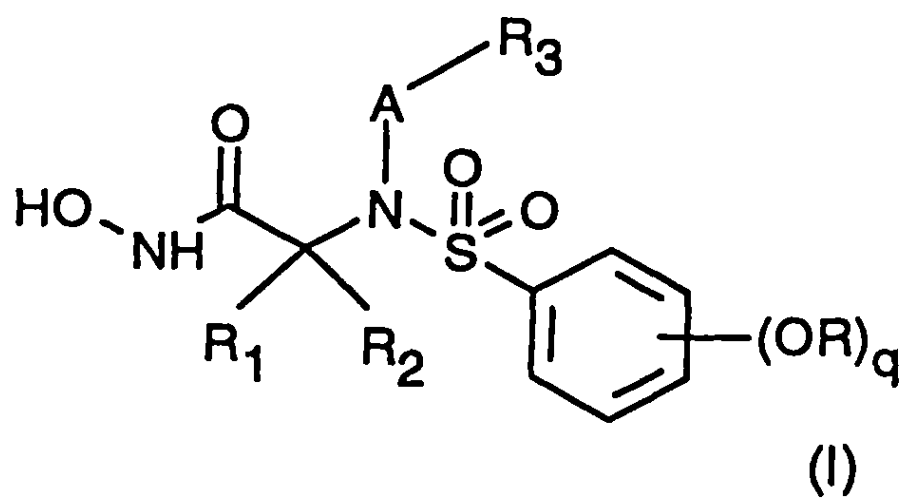
- 3 Acompaño al presente memorial los artes finales en tamaño 12 x 12 centímetros (por duplicado) de la fórmula química característica

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente solicito se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo

Señor Superintendente,



JIMENA ESCOBAR URIBE
C C 39 779 452 de usaquén
T P 68228
Cód 5376



328
326

**D CUMENT DE CESIÓN
ASSIGNMENT D CUMENT**

El (los) suscrito (s) en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **NOVARTIS AG**, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea Suiza en cuanto se refiere a la Republica de Colombia

The undersigned, as inventor (s) of

Arylsulfonamido-substituted hydroxamic acid denvatives

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **NOVARTIS AG** a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland as far as the Republic of Colombia is concerned

Shinichi Izumi

329
329

Werner BREITENSTEIN
domiciliado en
St. Galler-Ring 179, 4054 Basel,
Switzerland

Shinichi K IZUMI
domiciliado en
1-4-60 Takamihara, Kukizaki-machi,
Inashiki-gun, Ibaraki Pref 300-1252, Japan

Kenji Hayakawa

Kenji HAYAKAWA
domiciliado en
2-15-7 Nakayama-Satsukidai, Takarazuka-
shi, Hyogo Pref 665-08, Japan

Matsunaga

Shinichi MATSUNAGA,
domiciliado en
5-6-7-201 Honmachi, Toyonaka-shi, Osaka
Pref 560-0021, Japan

Genji Iwasaki

Genji IWASAKI
domiciliado en
2-18-11, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref
305-0046, Japan

Motowo Nakajima

Motowo NAKAJIMA
domiciliado en
14-8-301 Asahigaoka-cho, Ashiya-shi,
Hyogo Pref 650-0012, Japan

Kanazawa Takanori

Takanori KANAZAWA
domiciliado en
27-8-203 Higashi-arai, Tsukuba-shi, Ibaraki
Pref 305-0033, Japan

Junichi Sakaki

Junichi SAKAKI
domiciliado en
4-5-9 Niinomiya, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref
305-0051, Japan

Tatsuhiko Kasaoaka

Tatsuhiko KASAOKA
domiciliado en
2-4-6-302, Sengen, Tsukuba-shi, Ibaraki
Pref 305-0047, Japan

330
328

330

Registered No 220

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Ms Miyoko Tajima, an agent of
Mr Shinichi KOIZUMI, Mr Kenji HAYAKAWA, Mr Shinichiro
MATSUNAGA, Mr Genji IWASAKI, Mr Motowo NAKAJIMA, Mr Takanori
KANAZAWA, Mr Junichi SAKAKI, Mr Tatsuhiko KASAOKA has stated
in my very presence that said, Mr Shinichi KOIZUMI, Mr Kenji
HAYAKAWA, Mr Shinichiro MATSUNAGA, Mr Genji IWASAKI,
Mr Motowo NAKAJIMA, Mr Takanori KANAZAWA, Mr Junichi SAKAKI,
Mr Tatsuhiko KASAOKA acknowledged themselves to have signed to
the attached document

Dated this day of 28th May, 2001

Kinichi Takahashi



KINICHI TAKAHASHI
N O T A R Y

NO 21-1, 1-CHOME JINNAN
SHIBUYAKU TOKYO JAPAN

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country JAPAN

This public document

2 has been signed by Toshiaki HOUKIN

3 acting in the capacity of Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

4 bears the seal/stamp of

Certified

5 at Tokyo

6

MAY 28 2001

7 by the Ministry of Foreign Affairs

8 01 - No 015671

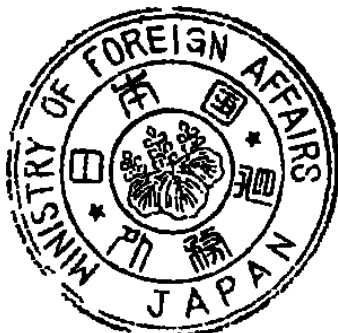
9 Seal/stamp

10 Signature

T Mochizuki

Takeshi MOCHIZUKI

For the Minister for Foreign Affairs



平成 13 年 登 簿 第 220 号

認 証

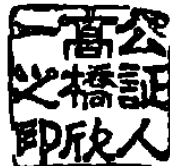
嘱託人 小 泉 信 一、早 川 謙 二、松 永 伸 一 郎、
岩 崎 源 司、中 島 元 夫、金 澤 孝 記、桙 潤 一 及 び
笠 岡 達 彦 の代理人 田 島 美 代 子 は、本公証人の面前
で本人が別添証書にそれぞれ署名したことを自認する
旨陳述した。

よつて、これを認証する。

平成 13 年 5 月 28 日 本公証人役場において
東京都渋谷区神南 1 丁目 21 番 1 号

東京法務局所属
公証人

高橋欣一



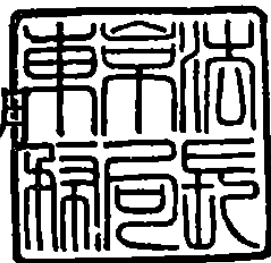
証 明

上記署名は 東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであ
り、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成 13 年 5 月 28 日

東京法務局長

寶 金 敏 明



CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided
by Notary, duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that
the Official Seal appearing on the same is genuine

Date MAY 28 2001

Toshiaki HOUKIN
Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

CO Case 4-31108A

332
331

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **NOVARTIS AG**, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, en cuanto se refiere a la Republica de Colombia

The undersigned, as inventor (s) of

Arylsulfonamido-substituted hydroxamic acid derivatives

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **NOVARTIS AG**, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland, as far as the Republic of Colombia is concerned

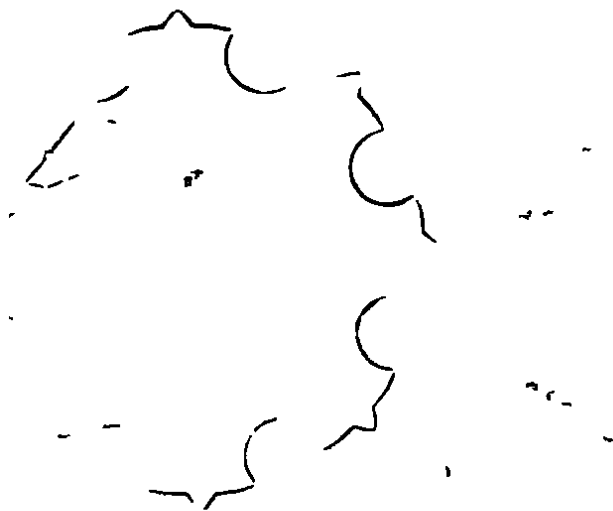
→

323
332

Attestation

I, the undersigned notary public of the Canton of Basel-City, Switzerland, certify herewith the authenticity of the signature of **Mr Werner Breitenstein**, Swiss citizen, residing in Basel, Switzerland. The authenticity of the signature was established by means of comparison.

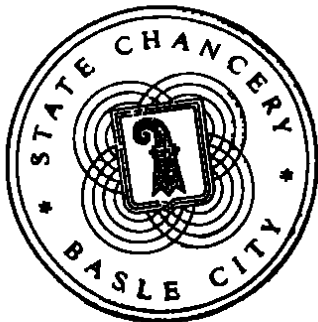
BASEL, this 28th (twentyeighth) of May 2001 (twothousandandone)



M Staehelin, Notar

Dr M Staehelin
Notar

Leg Prot 755/2001



APOSTILLE (Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
Land Schweiz (Suisse)	
Diese öffentliche Urkunde	
2 ist unterschrieben von	<i>W. Breitenstein</i>
3 in seiner Eigenschaft als	<i>Notar</i>
4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des (der)	<i>Staehelin</i>
Bestätigt 29 Mai 2001	
5 in Basel (Bâle)	6 am
7 durch die Staatskanzlei des Kantons Basel Stadt	
8 unter Nr	<i>4624/7626</i>
9 Siegel/Stempel	10 Unterschrift <i>H. Fischer</i>

Heidi Fischer

X *Werner Breitenstein*

- 2 -

Werner BREITENSTEIN
domiciliado en
St Galler-Ring 179, 4054 Basel,
Switzerland

Shinichi KOIZUMI
domiciliado en
1-4-60 Takamihara, Kukizaki-machi,
Inashiki-gun, Ibaraki Pref 300-1252, Japan

Kenji HAYAKAWA
domiciliado en
2 15 7 Nakayama-Satsukidal, Takarazuka-shi,
Hyogo Pref 665-08, Japan

Shinichiro MATSUNAGA,
domiciliado en
2-3-6-504 Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki
Pref 305-0046, Japan

Genji IWASAKI
domiciliado en
2-18-11, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref 305-
0046, Japan

Motowo NAKAJIMA
domiciliado en
14-8-301 Asahigaoka-cho, Ashiya-shi,
Hyogo Pref 650-0012, Japan

Takanori KANAZAWA
domiciliado en
27-8-203 Higashi-arai, Tsukuba-shi, Ibaraki
Pref 305-0033, Japan

Junichi SAKAKI
domiciliado en
131-1-404, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki,
Kanagawa Pref 213-0013, Japan

Tatsuhiko KASAOKA
domiciliado en
2-4-6-302, Sengen, Tsukuba-shi, Ibaraki
Pref 305-0047, Japan

2do EXAMEN DE FORMA PATENTE DE INVENCION

Folio 334

Radicación no _00-58781

Concepto Técnico no 1365

Clasificación Internacional de Patentes

A61K 31 / 16, 31/18

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art 38 de la Decisión 486 se determinó que esta solicitud de **Patente de Invención**

SI ☒ NO ☐ Contiene un resumen de la invención (Art.26-e)

SI ☒ NO ☐ Contiene el título o nombre de la invención (Art.27-d)

SI ☒ NO ☐ Contiene la descripción de la invención (Art.26-b)

SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art.26-d)

SI ☒ NO ☐ Contiene una o más reivindicaciones (Art.26-c)

SI ☒ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Han sido desarrollados los productos y/o procedimientos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen (Art 26- h)

SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Los productos y/o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afroamericanas, o locales de los países miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes.(Art.26-i)

SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico (Art.26-J)

SI ☒ NO ☐ La prioridad coincide con la materia reivindicada

SI ☒ NO ☐ **CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS**

OBSERVACIONES Y OTROS SI ☒ NO ☐ ver hoja(s) anexa(s)

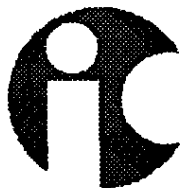
- Presenta la dirección del solicitante en el Folio 327
- Presenta el documento de cesión suscrito por el inventor a nombre del solicitante Folios 328-333
- Acompaña lo anterior con el arte final por duplicado entamaño 12x12

EXAMINADOR TÉCNICO

202044

Bogotá D C , Septiembre 12 de 2002

Carrera 13 No 27-00 Piso 5 y 10
Conmutador 334 12 21-2-3-4
Fax 281 31 25 e-mail info@sic.gov.co
Santa Fe de Bogotá D C - Colombia



334

Folio 335

2020
Bogotá DC

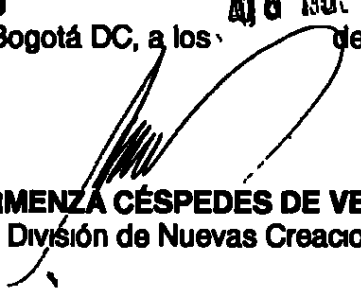
Doctor(a)
JIMENA ESCOBAR URIBE
Apoderado(a)

REFERENCIA.	Radicación No	00-58781
	Trámite	002
	Evento	001
	Actuación	416
	Oficio No	1885
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión

Cúmplase

Dado en Bogotá DC, a los 18 NOV 2002 de 2002


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Nº 525

202044